



Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

Módulo didáctico para la
enseñanza y el aprendizaje en
escuelas rurales multigrado



4^o
Básico

► Todo lo que se mueve es poesía.
Lectura y creación literaria



Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

Módulo didáctico para la enseñanza y el
aprendizaje en escuelas rurales multigrado

► **Todo lo que se mueve es poesía.
Lectura y creación literaria**

4°
Básico

Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

Todo lo que se mueve es poesía. Lectura y creación literaria

4° Básico. Clases 1 a 7.

Programa de Educación Rural

División de Educación General

Ministerio de Educación

República de Chile

Autores

Equipo Lenguaje - Nivel de Educación Básica MINEDUC

Profesionales externas:

Francisca Concha Poduje

Alejandra Andueza Correa

Edición

Nivel de Educación Básica MINEDUC

Colaboración de:

Secretaría Regional Ministerial de Educación Quinta Región

Microcentro Santa María

Comuna de Santa María

Diseño y Diagramación

Designio

Ilustraciones

Miguel Marfán Sofa

Designio

Junio 2014

ACTIVIDAD 1

Lee atentamente los siguientes diálogos con los refranes destacados.

Diálogo 1

Manuel: -Después de muchos intentos, pude terminar mi casa en el árbol.

Eloísa: -¿Cuántas veces trataste?

Manuel: -Nueve.

Eloísa: -¿Nueve?

Manuel: -Sí, primero tuve problemas con los materiales, después, el fuego; luego, el peso; en seguida, los amigos que me ayudarían, se fueron de vacaciones; después, cambié el diseño; luego, vino una lluvia antes de poner el techo; más tarde, la plaga de termitas se comió toda la madera y finalmente, me faltaron clavos y el viento la derribó. Pero ahora, a prueba de todo, ya lo logré.

Eloísa: -Ves, **el que la sigue la consigue.**

Diálogo 2

Eloísa: -Recién ayer entregué el vestido que le encargó a mi mamá la señora María.

Manuel: -¿Para cuándo era?

Eloísa: -Para la semana pasada, pero como se enfermó mi hermanito, mi mamá estuvo muy ocupada. Incluso tuve que terminar de coser lo que faltaba.

Manuel: -Lo bueno es que ya lo entregaste y la señora María lo entendió.

Eloísa: -Sí, **más vale tarde que nunca.**

Diálogo 3

Manuel: -Puaj, ¡qué manzana más desabrida,!

Eloísa: -¡Pero se veía tan bonita, completamente roja y reluciente!

Manuel: **Para que veas: no es oro todo lo que brilla.**

Diálogo 4

Eloísa: -Manuel, acaba de llegar una invitación para ir, los sábados en la mañana, a un curso de computación.

Manuel: -No sé si ir. Hay que levantarse muy temprano.

Eloísa: -¡Pero Manuel, es una oportunidad!

Manuel: -Lo sé, pero así como llegó esta, puede llegar otra.

Eloísa: -Yo voy a ir, además nada garantiza que después nos inviten de nuevo.

Manuel: -Lo voy a pensar.

Eloísa: -Recuerda que **al que madruga, Dios lo ayuda.**

ACTIVIDAD

2

Formen parejas y reflexionen qué significa cada uno de los refranes; luego, escríbanlo con sus palabras. Ayúdense con los diálogos del inicio.

El que la sigue la consigue.

Más vale tarde que nunca.

No es oro todo lo que brilla.

Camarón que se duerme se lo lleva la corriente.

ACTIVIDAD 3

Elige dos refranes que conozcas y escribe un diálogo con cada uno de ellos.

A spiral notebook page with a decorative orange border on the left side. It features a large rectangular box at the top for writing a proverb, followed by ten horizontal lines for writing a dialogue.

A second spiral notebook page, identical to the first, with a decorative orange border on the left side. It features a large rectangular box at the top for writing a proverb, followed by ten horizontal lines for writing a dialogue.

ACTIVIDAD 1

Lee atentamente y explica con tus palabras las expresiones populares de las siguientes oraciones.

1. Mi tío Andrés está como una cabra.

“Estar como una cabra” significa: _____.

2. No me cae bien Ernesto, habla puras cabezas de pescado.

“Hablar cabezas de pescado” significa: _____.

3. Durante las pruebas de Lenguaje en la sala no vuela ni una mosca.

“No vuela ni una mosca” significa: _____.

ACTIVIDAD 2

1. Lee el poema con atención.

El niño mudo

Federico García Lorca

El niño busca su voz.
(La tenía el rey de los grillos.)
En una gota de agua
buscaba su voz el niño.

No la quiero para hablar;
me haré con ella un anillo
que llevará mi silencio
en su dedo pequeñito.

En una gota de agua
buscaba su voz el niño.

(La voz cautiva, a lo lejos,
se ponía un traje de grillo.)

2. Responde las siguientes preguntas.

- ¿Qué sentimientos te provoca el poema “El niño mudo”? Explica por qué.

- ¿Quién crees tú que es “el niño mudo”?

- ¿Para qué buscaba su voz el niño?

- ¿Qué harías tú si no tuvieras voz? ¿Cómo te expresarías?

ACTIVIDAD 1

Lee el siguiente poema.

Botella al mar

Mario Benedetti

Pongo estos seis versos en mi botella al mar
 con el secreto designio de que algún día
 llegue a una playa casi desierta
 y un niño la encuentre y la destape
 y en lugar de versos extraiga piedritas
 y socorros y alertas y caracoles.

ACTIVIDAD 2

Vuelve a leer el poema y subraya las palabras que no entiendas. **Fíjate bien en el significado de las palabras que la rodean** y completa el cuadro.

| Palabra | Creo que significa... | El significado en el diccionario es... | Un sinónimo es... |
|---------|-----------------------|--|-------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

ACTIVIDAD 3

1. Explica, con tus palabras, los siguientes versos.

*"Pongo estos seis versos en mi botella al mar
con el secreto designio de que algún día
llegue a una playa casi desierta..."*

2. Si pudieras echar una botella al mar, ¿qué pondrías en su interior? ¿Por qué?

3. ¿Por qué crees que el poeta quiere que de su botella se extraigan "piedritas y caracoles"?

4. ¿Qué sentimientos o ideas te surgen al leer el poema?

ACTIVIDAD 1

1. Lee atentamente el siguiente texto.

Los quebrantahuesos

Los poemas no siempre se crean desde la nada. Existen poemas como los “quebrantahuesos” que se escriben a partir de textos que ya existen, generalmente titulares de noticias. Observa este ejemplo del poeta chileno Nicanor Parra.



Para crear un quebrantahuesos se deben ordenar palabras, frases u oraciones de distinto origen, para producir textos novedosos, curiosos y humorísticos.

Por ejemplo, con los siguientes titulares:

“Canciller Moreno dice que postura de Perú ante demanda marítima “ha sido siempre la de tener la razón en todo”.

“Gobierno permitirá caza de “perros salvajes” desde la Cuarta Región al sur.”

“La emisora que gastó la broma de la reina revisará sus prácticas.”

Por ejemplo, puedes crear el siguiente poema.

*La emisora que gastó la broma de la reina revisará
siempre tener la razón en todo
desde la cuarta región al sur.*

O con los siguientes titulares:

“Ejecutivo busca castigar con cárcel la
venta de fuegos artificiales.”

“El Partido Republicano avanza
en su viaje al centro.”

“El Ejército egipcio reclama diálogo a
Mursi para “llegar a un consenso”.”

Puedes crear un poema como el siguiente:

*“El ejército egipcio reclama
la venta de fuegos artificiales
en su viaje al centro.”*

Como ves, no tienen que ser los titulares completos, puede ser una parte de ellos que, mezclado con los demás, dará como resultado un poema absurdo o gracioso.

ACTIVIDAD 2

1. Lee atentamente los siguientes quebrantahuesos y responde las preguntas a cada uno de ellos.

“La cúpula de San Pedro herida a puñaladas huye a Suiza con el tesoro”

Gianni Rodari

2. Responde las preguntas a cada uno de ellos.

- ¿A qué se refiere el poema? ¿Por qué?

“Grave choque en la carretera entre un tango y otro con honor de Gaspar Jovellanos”

Gianni Rodari

- ¿Cuál es el sentido que tiene para ti este poema? ¿Por qué?

**“Buena inversión
Alfombra mágica
Vendo al contado.”**

Nicanor Parra

- Si pudieras comprar una alfombra mágica, ¿cómo te gustaría que fuera?

**“Alza del pan provoca
Otra alza del pan.”**

Nicanor Parra

- ¿Qué crees que es lo ingenioso del quebrantahuesos que leíste?

“Senador está
En serios aprietos
Será vendido
A trabajadores de la pampa.”

Nicanor Parra

- ¿Cuál es la situación imposible que ocurre en el quebrantahuesos leído?

ACTIVIDAD 1

1. Titulares para el quebrantahuesos.

A continuación te presentamos una selección de titulares de distintos diarios de Chile y el mundo. Léelos y subraya los que te parezcan más interesantes de utilizar en tu quebrantahuesos.

No tienes por qué usarlos completos, puedes seleccionar y subrayar una frase, oración o una palabra.

El famoso sombrero Panamá ya es Patrimonio de la Humanidad.

Reino Unido advierte a las multinacionales que pagar impuestos es “una obligación.”

El fin de los incentivos fiscales neutraliza el desplome de la compraventa de viviendas.

Nuevo algoritmo le otorgará “inteligencia emocional” a los Smartphones.

Autores de fatal broma a enfermera de Kate Middleton dicen estar “destrozados”.

Padre de Adrianito afirmó ser inocente y rechazó acusación de secuestro.

Los Lakers siguen en caída libre y llegaron a siete derrotas en los últimos 11 duelos.

Siniestro en cerro de Valparaíso deja al menos tres víctimas fatales.

Famosos artistas lloran la muerte de cantante mexicana Jenni Rivera.

Accidente en Rally MobilMotorshow: Vehículo atropelló a un cronometrista.

Ola de frío y nieve causa diez muertos por hipotermia en Polonia.

El falso pastor se defiende por Twitter: “Somos inocentes”.

Filme francés “Amor” fue elegido mejor película por críticos de Los Angeles.

Apartan a una jefa policial porque creen que su novio robaba vestido de uniforme.

Primera Dama encabeza gira “Unidos en Navidad” que llegó a La Araucanía.

Paloma San Basilio se despide de la música para dedicarse a la pintura.

Rusia restringe importaciones de carne desde EE.UU. y niega represalias políticas.

Tras diez años de carrera, Sonora Barón lanza en kioscos su primer disco.

Manzanera matará seis toros en abril.

Pacquiao fue humillado por mexicano Márquez y su madre le pide que deje de pelear.

Los Rolling Stones vuelven a Nueva York para celebrar 50 años de historia.

Fernando Cruz recibe el alta tres meses después.

Tribunal determina qué derechos sobre obra de Cantiflas pasen a su sobrino.

Ladrillos fabricados con residuos de papel.

La NASA enviará otra misión robótica a Marte en 2020.

Todos quieren recoger el Nobel de la Paz.

Campaña masiva para vacunar a 2,5 millones de niños en Siria.

Perdidos en Australia por culpa del Iphone.

El gobierno estudia cambiar la ley para evitar tanta comida desechada.

Pérez Esquivel cuestionó las presiones a la justicia.

Finaliza la promoción industrial: corren riesgo 100.000 empleos.

Emotiva despedida de Antonio Barrera.

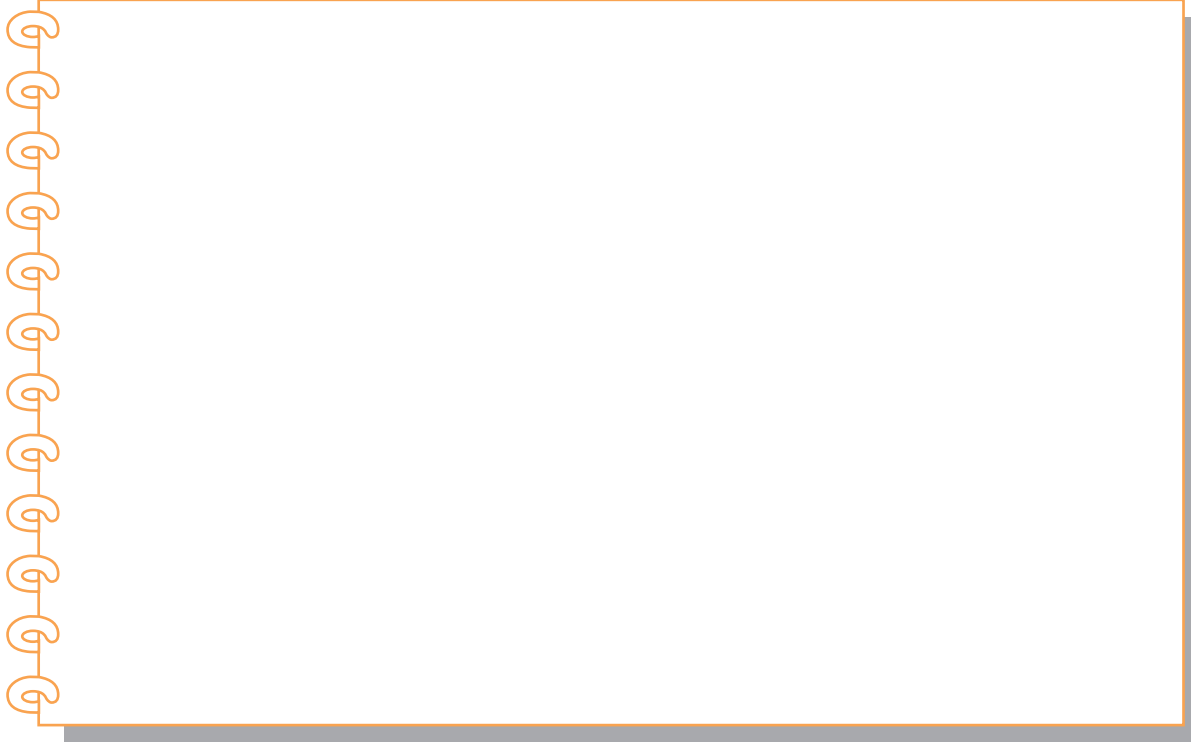
La Voyager 1 ya está a punto de abandonar el Sistema Solar.

Estudian recovecos del cerebro de Einstein.

Brasil cambió sorpresivamente su embajador en Argentina.

22,5 millones de niños están anémicos en Latinoamérica.

2. Recurre a la biblioteca y busca revistas o periódicos que puedan servir para hacer tu quebrantahuesos. Copia las frases u oraciones que te gusten, en el espacio siguiente.



ACTIVIDAD 2

1. Planifica el quebrantahuesos que vas a escribir.

Recorta los titulares que leíste, selecciona los subrayados e inicia la composición de tus poemas. Puedes acortarlos, agregar palabras, cambiar el sentido y todo lo que quieras; el trabajo consiste en transformar el lenguaje cotidiano en lenguaje poético.


Se espera que el resultado sea interesante y sorprendente. Es decir, una frases u oraciones para que creen un “quebrantahuesos” con sentido poético, por ejemplo:

**“El famoso sombrero Panamá
Le otorgará inteligencia emocional
Al menos a tres víctimas fatales.”**

2. Elabora la primera versión de tu quebrantahuesos. Puedes escribir un poema largo o varios poemas cortos, como prefieras.

ACTIVIDAD 1

1. Revisa la primera versión del quebrantahuesos.
2. Intercambia tu poema con el de tu compañero o compañera y revísalo con la pauta.



Pauta de revisión
Poema quebrantahuesos

| El quebrantahuesos | Logrado | Casi logrado | Por lograr |
|---|---------|--------------|------------|
| Utiliza partes de distintos titulares. | | | |
| Es creativo. | | | |
| Logra transmitir sensaciones o emociones. | | | |
| Está escrito en verso. | | | |
| Es divertido o hace pensar. | | | |
| Tiene una ortografía correcta. | | | |
| ¿Qué crees que debería mejorar en el quebrantahuesos? | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |

ACTIVIDAD 2

1. Reescribe el poema.
2. Lee la pauta de corrección que completó tu compañero. Intenta corregir los errores detectados.

ACTIVIDAD 1**Revisión del quebrantahuesos**

1. Para la "Degustación poética" presenta tus poemas quebrantahuesos en un afiche de modo que todas y todos puedan leerlo y apreciarlo.
2. Por este motivo, revisa y corrige para después editarlo.
3. Vuelve a leer tus poemas y asegúrate de que no tienen errores.

ACTIVIDAD 2**Preparación del cartel**

Se sugiere escribir el quebrantahuesos utilizando la técnica de las letras pegadas, para ello:

1. busca revistas y periódicos.
2. luego, recorta las letras, sílabas o palabras de los titulares (los más grandes) para formar, una a una, las palabras de tu poema.
3. pégalas cuidadosamente para que tengan un aspecto parecido a:



4. adorna el cartel de modo que ayude a dar más expresividad a tu poema. Para esto puedes pegar imágenes que se relacionen con los poemas, hacer dibujos u otras que te parezcan adecuadas al texto.

ACTIVIDAD 3**Prepara poemas para compartir**

Si es posible, fotocopia o copia manualmente tus poemas para que los puedas regalar a las y los asistentes a la "Degustación poética".

A large rectangular area with a decorative orange border on the left side, resembling a spiral binding. The interior of the rectangle is filled with horizontal lines for writing. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. The overall design is clean and functional, suitable for taking notes.

